

# Sommario

## 10 PRIMO PIANO

L'Umbria dopo i sismi di ottobre e gennaio  
*di Adriana Marmioli*



## 22 FOCUS

Gli Stati Generali del Volontariato di Protezione civile dell'Emilia Romagna - Prima Parte  
*di Franco Pasargiklian*

## 30 ATTUALITÀ

'La salute disuguale'  
*di Andrea Cionci*



## 34 COMUNICAZIONE IN EMERGENZA

Una Protezione civile... ancora poco 'open'!  
*di Salvatore Santangelo*

## 36 REGIONE PUGLIA

In Puglia la Protezione civile è SMART  
*di Giannicola D'Amico*

## 38 ESERCITAZIONI NAZIONALI

Italy 2017: manovra addestrativa multidisciplinare  
*a cura della Redazione*

## 48 MANIFESTAZIONI NAZIONALI

9° Festival nazionale del Volontariato: ricostruire l'anima dell'Italia  
*di Mario Pellegrini*



## 54 PSICOLOGIA DELL'EMERGENZA

Terremoti e salute mentale: dall'impatto alla ricostruzione  
*a cura della Redazione*

## 60 PROTEZIONE CIVILE E PATRIMONIO ARTISTICO

Tutela dei beni culturali: per raccontare la nostra storia anche dopo di noi  
*di Mario Pellegrini*

## 66 STORIA

Il più grande naufragio di tutti i tempi: una storia 'dimenticata' dai vincitori  
*di Andrea Cionci*

## 72 L'AZIENDA DEL MESE

'Suoni in movimento' per la sicurezza  
*di Giusy Patané e Cristina Meggiarin*



## 76 FORMAZIONE

'Pompieropoli': ad Anzio la piazza della prevenzione contro fuoco e acqua  
*di Francesco Unali*

## 82 ESERCITAZIONI

'ProCivEs BM 2017': 'sperimentato' il Piano di Emergenza comunale  
*a cura della Redazione*

## 92 ESERCITAZIONI

'Campo Base Anno Primo'  
*a cura della Redazione*

## 96 VOLONTARIATO

Un'importante giornata di confronto tra il Gruppo Lucano e il Dipartimento della Protezione civile nazionale  
*a cura della Redazione*

## 100 VOLONTARIATO

Anni difficili... bilanciati da volontari encomiabili e commoventi!  
*di Maurizio Cavazza*



## 104 VOLONTARIATO

Provincia di Modena: oltre 400 volontari in campo per la visita del Santo Padre nelle aree terremotate  
*di Stefania Bettinelli e Brunetto Righi*

## 110 VOLONTARIATO

'Dove osano le Aquile'  
*di Nicola Caldera e Daniele Cora*



## 114 VOLONTARIATO

A lezione di Protezione civile per imparare con consapevolezza  
*a cura della Redazione*

## 120 VOLONTARIATO

"Francenigo a Primavera": una bella festa di Protezione civile!  
*a cura della Redazione*

**NUMERO 4**  
**MAGGIO 2017**

Mensile di informazione e studi per le componenti del Servizio nazionale della Protezione civile, fondato nel 1981 sotto l'alto Patrocinio del Ministro per il Coordinamento della Protezione civile



Foto di copertina: Maurizio Cavazza, responsabile Gruppo comunale di Cavezzo

## 124 EVENTI

SICUREZZA 2017: eventi verticali e formazione per conoscere e approfondire  
**di Rosy Mazzanti e Mariagrazia Scoppio**

## 128 PROFESSIONE VIGILE DEL FUOCO

Datemi una leva che sollevò il mondo  
**di Andrea Vivian**

## 136 ANTINCENDIO

Nuove soluzioni tecnologiche nella soppressione degli incendi nei luoghi confinati  
**di DVD Andrea Bozzo**



## 143 MEZZI SPECIALI

La bici ambulanza  
**a cura della Redazione**

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**  
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Daniela GUIDI**  
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: **EDIZIONI NAZIONALI** Direzione generale, Redazione e Amministrazione:  
20143 Milano - Via F. Olgiati, 26  
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925  
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: **EDIZIONI NAZIONALI**

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka KULINA**  
**Domenico MINGRONE - Mauro AGRO'**  
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Progetto grafico: **Edizioni Nazionali**  
grafica@laprotezionecivile.com

Photographer: **Enrico BRANDI**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl - Germignaga (VA)**

### REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: **LUIGI FASANI**
- Psicologia dell'emergenza: **FABIO SBATELLA**
- Vigili del Fuoco Volontari: **A. ASCANIO MANGANO**
- 118 unità speciali: **CRISTIANO COZZI**
- Nuclei sommozzatori: **PINO RAPETTI**
- Formazione: **FABIO PALOMBI**

### CORRISPONDENTI

- Abruzzo** Salvatore Santangelo
- Basilicata** Antonio Corrado
- Calabria** Pietro Gualtieri
- Campania** Federica Leonetti
- Emilia Romagna** Marco Madonia
- Friuli-Venezia Giulia** Tiziano Rossi
- Lazio** Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Cionci
- Liguria** Edmondo Siciliano
- Lombardia** Adriana Marmioli - Alessia Furia
- Marche** Francesca Serra
- Molise** Valentina Farinaccio
- Piemonte** Luciana Salato
- Valle d'Aosta** Danila Chenal
- Puglia** Giannicola D'Amico
- Sardegna** Michele Loche
- Toscana** Mario Pellegrini
- Trentino** Giampaolo Pedrotti - Luisa Zappini
- Umbria** Giovanni Bosi - Alessio Vissani
- Veneto** Simona Lucia La Placa

### ABBONAMENTI

Organizzazioni di Volontariato euro 52  
Enti Pubblici euro 65  
Aziende di Servizi-Settore euro 80  
Rivista unica + CD "Voglia di Sicurezza" prezzo da concordare  
Per info e richieste: 115 Edizioni tel: 02 49542046 mail: 115edizioni@tiscali.it  
Coordinatore responsabile per la divulgazione Mazzoleni Roberto - Cell: 393 8229544

### DIFFUSIONE

Ministeri - Prefetture - Regioni - Provincie - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANIA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteri (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'Ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antifortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabbioni per difese idrogeologiche - Rifiuti antiatomici/antisismici.

L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'editore dedica ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articoli nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.

**PRIVACY** Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni). I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 - Registro operatori della comunicazione: n. 1461 Sped. in Abb. Post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI

### CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI

All in bag Marketing c/o Maida Giovanni  
Via del Piano, 2 - 47822 Santarcangelo di Romagna Tel. 3936123217 Resp. Gianni Maida  
Police Sas di D'Atteo Saverio & C. Via Buzzi, 90  
20099 Sesto S. Giovanni (MI) Tel. 02 36742110 - Fax 02 36742139 Resp. D'Atteo Saverio  
115edizioni Via Giorgio Vasari, 4 - 20135 Milano Tel. 02 49542046 Resp. Mazzoleni Roberto  
Elenco completo concessionarie autorizzate vedi sito [www.lavogliadisicurezza.it](http://www.lavogliadisicurezza.it)



Periodico associato  
all'USPI  
Unione Stampa Periodica  
Italiana